

نشریه ادبیات پایداری

دانشکده ادبیات و علوم انسانی
دانشگاه شهید باهنر کرمان

سال چهارم، شماره هشتم، بهار و تابستان ۱۳۹۲

«استقامت نامه»، آثاری ناشناخته از قرن نهم هجری در شرح اسرار و مفاهیم استقامت^{*} (علمی-پژوهشی)

دکتر احمد رضا یلمه‌ها

دانشیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد دهاقان

چکیده

بخشنده عظیمی از میراث مکتوب ادب فارسی، آن چنانکه بایسته و شایسته است، احیا نشده و تعداد فراوانی از نسخه‌های خطی که نمایانگر اصلی این میراث و در حقیقت سند شیوه اندیشه و پنداشت گذشتگان است، در گوشه و کنار کتابخانه‌های مختلف همچون خاموشانی اند که در بوته فراموشی قرار دارند. یکی از این آثار مجھول‌القدر و ناشناخته، «استقامت نامه» از «جمالی اردستانی»، مفسر، صوفی، شاعر و عارف شیعی مذهب قرن نهم هجری است. او آثار فراوانی در زمینه حالات و مقامات صوفیه و نیز تعالیم و تعابیر عرفانی، از خود به جای نهاده است؛ تا جایی که رضا قلی خان هدایت، او را پس از عطار نیشابوری، صاحب بیشترین مثنویات دانسته است. استقامت نامه اثری است به نظم و نثر، مشتمل بر حدود ۹۵۰ بیت که جمالی آن را در زمینه استقامت و پایداری در تصوف و عرفان، با تفسیر آیات قرآنی و تبیین دیدگاه‌های صوفیانه، به زبانی نسبتاً ساده تألیف نموده است. این پژوهش بر آن است تا برای نخستین بار، به معرفی این اثر بی‌نام و نشان، به همراه بررسی کوتاهی از آن پردازد.

واژگان کلیدی

استقامت، عرفان و تصوف، قرن نهم هجری، جمالی اردستانی، آثار ناشناخته.

تاریخ پذیرش نهایی مقاله: ۱۳۹۱/۷/۱۲

ayalameha@yahoo.com

* تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۱/۶/۲۷

نشانی پست الکترونیک نویسنده:

۱- مقدمه

استقامت واژه‌ای قرآنی و در معنای ایستادگی و پایداری و ثبات است که در حدود ۲۰ آیه قرآنی آمده است. در اصطلاح اهل حقیقت، استقامت، ملزم است صراط المستقیم، پایداری در ایمان به خداوند متعال و رسیدن به مقام طمأنیه و سکون است. «صوفیان به پیروی از قرآن مجید و سنت رسول اکرم، صلی الله علیه و آله و سلم و نحوه زندگانی سرحله عارفان جهان، علی مرتضی (ع)، به این کلمه بسیار اهمیت می‌دادند و در تربیت خانقاہی و ارشادات خود، پیوسته سالکان طریق را به این استقامت و کیفیت آن و پایداری و مواظبت در احوال و مقامات، توصیه می‌نمودند. استقامت را متراff کلمه صراط المستقیم می‌دانستند و توجه و عمل به آن را تنها وسیله نجات سالک از القیات شیطانی و رسیدن به برکات عرفانی می‌پنداشتند» (گوهرین، ۱۳۶۷: ۲۰۷).

در بیشتر آثار عرفانی، از گذشته تا به حال، درباره این واژه قرآنی و اصطلاح عرفانی، مطالبی بیان گردیده و آن را به اقسام و ارکان و انواعی تقسیم نموده‌اند. اما آثاری که به صورت جداگانه به این اصطلاح پرداخته باشند، محدود و معده است. یکی از این آثار، استقامت‌نامه جمالی اردستانی (متوفی ۸۷۹ قمری) است که در ذیل به معرفی اجمالی این شاعر، به همراه آثار وی پرداخته می‌شود.

جمالی اردستانی مشهور به پیر جمال، شاعر، مؤلف، عارف شیعی مذهب قرن نهم هجری است که پیر جمال عراقی، فضل الله جمالی و نیز عاشق اصفهانی نیز نامیده شده است. او مؤسس سلسله و طریقه‌ای است که به سلسله پیر جمالیه معروف است. وی در طریقت، مرید پیر مرتضی علی اردستانی (۸۵۷ ق) بوده و سلسه ارادت وی با اختلاف روایات، پس از چندین واسطه به فخرالدین عراقی، یا به نجیب‌الدین علی بزغش شیرازی و از آنها به شهاب‌الدین ابوحفص عمر سهروندی، مؤسس طریقه سهروندیه می‌رسد (رک. معصوم علیشاه، ۱۳۳۹: ۲/۳۵۵). رضاقلی خان هدایت در «ریاض العارفین» او را این چنین معرفی می‌کند: «و هو قطب العاشقین و غوث الموحدین، شیخ المجرد و عارف الموحد، جمال‌الدین محمد، پیری است شوریده جان و صافی ضمیر و شیرین زبان؛ حاوی

فضایل صوری و معنوی و جامع خصایل انسانی و ملکی؛ مرید جناب پیر مرتضی اردستانی بوده و در خدمت آن جناب، تحصیل مراتب معنوی نموده؛ از اماجد محققین و اعاظم عارفین گردید و مدتی طریق سیاحت در ولایات کرد» (هدایت، ۱۳۸۵: ۸۹).

پیر جمال، در نظم و نثر توانا بود و دارای آثار متعددی است. مضامین بیشتر آثار او، مبانی و مفاهیم عرفانی است و رحجان معنی بر صورت، در بیشترین آثار او به چشم می‌خورد. «آثار و اشعار پیر جمال، بیانگر تبحر او در زبان‌های فارسی و عربی و آشنایی با فلسفه و عرفان، انس با آیات قرآن، احادیث پیامبر(ص) و ائمه(ع) و نیز توجه وی به شاعرانی چون سنایی، نظامی، عطار، سعدی و حافظ و به ویژه دلبلوگی خاص او به مولوی است؛ چنانکه او، خود، مثنوی را بعد از قرآن مجید و حدیث، بهترین کتاب می‌داند» (موسی بجنوردی، ۱۳۸۹: ۳۹۹/۱۸).

۲- آثار پیر جمال

چنانکه بیان گردید جمالی اردستانی، آثار بسیاری در باب حالات و مقامات صوفیه از خود به جای نهاده است. بر اساس فهرست‌های موجود حدود ۳۰ اثر، برای وی می‌توان بر شمرد که همه آنها به زبان فارسی به صورت منظوم و منتشر تألیف شده است. معصوم علی شاه در طرائق الحقایق، به نسخه‌ای از آن خود، از آثار پیر جمال اشاره دارد که مشتمل بر ۲۸ رساله بوده و از وی به سرقت رفته است (معصوم علیشاه، همان: ۳۵۵/۲). رضاقلی خان هدایت، او را از جهت کثرت آثار، نظیر عطار دانسته و سرايش بیش از پنجاه هزار بیت را بدو نسبت می‌دهد. «پس از جناب شیخ عطار، به کثرت نظم و مزید مثنویات معارف آیات، کسی از اهل حال نمی‌تواند با وی برابری نماید» (هدایت، ۱۳۸۵: ۷۲). متأسفانه بسیاری از آثار جمالی اردستانی، به جهت تشابه اسمی با جلال خان جمالی دهلوی (تذکره‌نویس قرن دهم هجری، صاحب سیر العارفین و متألّص به جمالی) خلط گردیده و انتساب این آثار به روشنی قابل تشخیص نیست و برعی نیز نام‌گذاری و دسته‌بندی خاصی ندارد و نسخه‌های آن با نام‌های متفاوت، پراکنده و

آشفته است. آثاری که در بیشتر منابع، به جمالی اردستانی منسوب است عبارتند از:

۱- دیوان که به نام منظومه مفتاح الفقر نیز از او یاد شده (و گاه نیز با دو عنوان جداگانه) و شامل قصاید، ترجیعات، ترکیبات، غزلیات، رباعیات، مفرادات، قطعات، مستزادها و فهلویات اوست و در برخی از منابع به طور جداگانه از هر کدام از این بخش‌های دیوان یاد شده است.

۲- بیان حقایق احوال المصطفی که مشتمل است بر هفت رساله مستقل، با نام‌های مصباح الارواح (کامل شده در ۸۶۸ قمری)، احکام المحبّین، نهایة الحكمه (۸۶۸)، بدايه المحبّة (۸۶۹)، هداية المعرفة (و یا بداية المعرفة)، فتح الابواب و حقيقة الآداب (۸۷۳) و شرح الواصلين (۸۷۶). این اثر، مثنوی بزرگی است آمیخته به نشر که به شرح زندگانی پیامبر(ص)، به عنوان نمونه کامل عارفان، می‌پردازد.

۳- شرح الکنوуз و کشف الرموز؛ مثنوی‌ای است درباره اسرار و رموز عرفانی که در سال ۸۶۴ قمری تألیف گردیده است.

۴- روح القدس که مشتمل است بر سه بخش شریعت، طریقت و حقیقت. برخی این رساله را بخش سوم شرح الکنوуз می‌دانند.

۵- تنبیه العارفین: که این اثر نیز مثنوی‌ای است آمیخته به نشر که به شرح رموز عرفانی می‌پردازد.

۶- مجموعه رباعیات عرفانی با عنوان کنز الدقايق، که به نام‌های میزان الحقایق (مشتمل بر ۲۵۳ رباعی عرفانی) و مشکوكة المحبّین نیز آمده است و گاه نیز به طور جداگانه از هر یک از آنها نام برده شده است.

۷- مرآۃ الافراد: مشتمل است بر ۱۶۵ رساله منتشر و منظوم که به تفاسیر آیات قرآن و احادیث، به همراه شرح برخی از اقوال و دیدگاه‌های صوفیانه می‌پردازد.

۸- کشف الارواح: اثری است منظوم آمیخته به نشر، در تفسیر و تأویل سوره یوسف که به یوسف و زلیخا و یا یوسف‌نامه نیز مشهور است و پیر جمالی،

اندیشه‌های عرفانی خود را درباره عشق الهی و رمز و رازهای آن، بر اساس نظریه وحدت وجود مطرح نموده است (رک. خوشحال دستجردی، ۱۳۸۷: ۱۲ بعده).

- ۹- نور علی نور: منظومه‌ای است آمیخته به نثر، در دو بخش که بخش اول با آفرینش عقل و بخش دوم با آفرینش نور شروع می‌گردد.
- ۱۰- معلومات: نام کامل آن معلومات اسرار القلوب و مفہومات انوار القلوب است و اثری عرفانی درباره عشق الهی است.
- ۱۱- مرآة الحبيب که به نام‌های فرصت‌نامه، نصرت‌نامه و قدرت نامه نیز آمده است و مجموعه‌ای از رباعیات اوست.
- ۱۲- المسطور فی رقّ المنشور، اثری است منتشر.
- ۱۳- منشآت که مجموعه نامه‌های اوست.
- ۱۴- رساله‌ای منتشر درباره عقل.
- ۱۵- محبوب الصدیقین: مشوی‌ای است عرفانی درباره عشق الهی، فن، هستی، نیستی و برخی آن را بخشی از کشف الکنووز او می‌دانند.
- ۱۶- مهر قلوب: اثری است منظوم، درباره عشق الهی که به نام مهرافروز نیز آمده و برخی نیز این دو اثر را جداگانه نوشتند.
- ۱۷- ناظر و منظور: رساله‌ای است عرفانی در شرح و تفسیر آیه «الله نور السموات والارض».
- ۱۸- استقامت‌نامه: اثری منظوم، آمیخته به نثر که در ذیل به معرفی آن پرداخته می‌شود.
- استقامت‌نامه تا کنون به زیور چاپ آراسته نشده و متن اثر تا کنون به صورت نسخه خطی است. از این اثر پنج دست نوشته در ایران، باقی مانده است که عبارتند از:
- ۱- نسخه کتابخانه مجلس شورای اسلامی، با شماره ۹۳۲۶/۱۲ که توسط کاتبی به نام محمد کریم بن میرزا زمان، به خط نستعلیق کتابت گردیده و زمان

کتابت دقیق آن مشخص نیست و از آثار قرن سیزدهم هجری است. (رک.
درایتی، ۱۳۸۹ : ۷۶۴/۱).

۲- نسخه کتابخانه ملی ملک، با شماره ۵۰۵۲/۱۸ که توسط کاتبی با نام محمد
حمزوی موسوی، در تاریخ ۲۴ شوال ۱۲۲۹ به خط نسخ کتابت گردیده است.

۳- نسخه کتابخانه مجلس شورای اسلامی، با شماره ۱۱۳۲/۱۰ که کاتبی با
نام علی اشرف بن علی، در تاریخ ۱۲۳۵ به خط نستعلیق کتابت کرده است. این
نسخه کاملترین نسخه باقیمانده از مجموعه آثار جمالی اردستانی (مشتمل بر حدود
۳۵۰۰ بیت) است که دارای ۳۱۴ برگ (۶۲۸ صفحه) و مشتمل بر آثار زیر است
و بخش دهم آن را استقامت‌نامه تشکیل می‌دهد:

۱- فتح الابواب (۱۳۴ - ۲ - ۳) - ۲- مهرافروز (۱۴۵ - ۱۴۵) - ۳- کنز الحقایق
(۱۴۹ - ۱۸۸) - ۴- تنبیه العارفین (۲۵۳ - ۱۹۱) - ۵- محبوب الصدیقین (۲۵۵ - ۳۶۰)
- ۶- مفتاح الفقر (۳۷۰ - ۳۶۱) - ۷- مشکوكة المحبین (۳۷۴ - ۳۷۱) - ۸- معلومات
- ۹- مشویات (۳۹۱ - ۳۸۰) - ۱۰- استقامت‌نامه (۴۱۷ - ۳۹۳) - ۱۱- نور علی نور
- ۱۲- ناظر و منظور (۴۱۷ - ۴۳۹) - ۱۳- مرآة الافراد
(۴۳۹ - ۵۵۰) - ۱۴- قصاید، ترجیعات، مسترadaها، غزلیات، رباعیات و چند مشتوى
و قطعه (۶۲۷ - ۵۵۳).

۴- نسخه کتابخانه صدرالدین محلاتی در شیراز، با شماره ۱۶/۱۹ که کاتبی
به نام سید محمد حمزوي، در تاریخ ۱۲ شعبان ۱۲۳۸، به خط نسخ نوشته است .

۵- نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، با شماره ۵۱۲۴/۱ که به خط
نستعلیق کتابت گردیده و کاتب و زمان کتابت آن مشخص نیست.

۳- بررسی و تحلیل

استقامت‌نامه، مشتمل است بر حدود ۹۵۰ بیت که در لای اشعار،
عباراتی منتشر در تفسیر و شرح آیات و احادیث درج گردیده است و با این ایات
شروع می‌گردد:

استقم دل که باز حسن حبیب می کند عشوه‌ها به عشق غریب

فاستقم دل که عشق شورانگیز فتنه انداخته ز غم‌زه تیز

فاستقم دل که نفس و صورت و پوست زنده شد زنده از محبت دوست

فاستقم فاستقم دلا که حیب خیمه زد در بلاد و دشت غریب

(نسخه خطی ، ۱۲۳۵ : ایات ۴ - ۱)

جمالی اردستانی معتقد است که استقامت را باید از ظواهر و حروف و اوراق جست. استقامت را باید از رؤیت حق طلبید و محو در دیدار حق گردید و این کاری است که خاص مستقیمان است. آنها کسانی هستند که در تذکر، تفکر، تحسّر و تحریر نیستند؛ چرا که ذکر و فکر و حسرت و حیرت و اوصافی از این قبیل، از شعارهای مبتدیان است و حال آنکه مستقیمان، متهیان هستند و از تلوین به تمکین رسیده‌اند. البته برای رسیدن به این تمکین، شروطی همچون صدق و آداب و خدمت به مردان خدا لازم است. مردان خدایی نیز کسانی هستند که به استقامت رسیده و از فضل الهی برخوردار گردیده‌اند. «ای عزیز بدان که استقامت مردان خدا، از فضل خداست و فضل خدا، محمد مصطفی است؛ صلی الله علیه و آله و سلم. زنهار سر از متابعت آن حضرت متاب که رضای خدای تعالی در متابعت آن حضرت است. متابعت با محبت؛ نه به تقليد و به عادت. اگر اين دولت استقامت می خواهی و راه به صاحب همتی مستقیم احوال نمی بری، روز همه روز و شب همه شب، این کلمات به سوز و نیاز ورد خود ساز که *أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ قُولِ الْعَامِلِ وَ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ عَمَلِ بِلَا مُحَبَّةٍ* و این دعای مکمل که از نفس کامل مستقیم احوال یاد دارم، به اشتیاق تمام می خوان: *اللَّهُمَّ زِدْنَا الْمُحَبَّةَ وَ الْمَعْرِفَةَ وَ الْإِسْتِقَامَةَ*» (همان: ۳۹۴).

جمالی، استقامت را فنای مطلق می داند و فانیان را مستقیم احوال. او لازمه رسیدن به این فنا را فقر دانسته و استقامتی را که به واسطه فقر حاصل آید، از هر

۲۶۴ / «استقامت نامه»، اثری ناشناخته از قرن نهم ...

استقامتی بهتر می‌داند و معتقد است نمونه اعلیٰ و اکمل اهل فقر، حضرت علی
علیه السلام است.

این ره دور می‌شود کوتاه مرتضی مرتضی نمایند راه

دیدگان، روی مستقیمان دید دیدهور گشت و جان جانان دید

مستقیم است آنکه دیده یکی در هزاران دلا میار شکی

(همان: ۱۳۱-۱۲۹)

به دنبال ایيات مذکور، در ذیل بیان حکایتی منقول از مثنوی مولانا، عباراتی منتشر در شرح استقامت بیان می‌دارد: «ای عزیز بدان که هر بازاری به چیزی استقامت دارد و استقامت، نمایش عالم به حکمت الهی است و استقامت نبوّت به علم و عبادت است و ولایت به تقوی استقامت دارد و سلطنت به عدل مستقیم است و عافیت اهل زراعت و تجارت به انصاف استقامت دارد و انصاف آن است که حق خدای تعالیٰ به جای آورند و استقامت برکات از راستی است و تصوف و صفاتی دل از فقر استقامت دارد و فقر از محبت، غنی است و محبت، به بی‌تكلفی استقامت یابد و به پاکی و طهارت ظاهر و باطن؛ معرفت الهی به محبت استقامت یابد و استقامت محبت به دیدار یار است و یار در جهان بسیار است» (همان: ۳۹۷).

وی به دنبال آن بیان می‌دارد که محب مستقیم آن است که تحمل جور و جفای یار و اغیار کند و توقع عزّت و نیز طمع نداشته باشد و دوباره تأکید می‌کند که برای رسیدن به چنین دولتشی، باید فانی شد و ترک خویشن کرد و برای دلنشینی و تأثیر کلام، غزلی از خویش را در ادامه، چاشنی سخن خود قرار می‌دهد. در ادامه کلام می‌گوید:

آن دل، آن دل که مستقیم بود خالی از شکّ و خوف و بیم بود

نور و ظلمات آسمان و زمین همه یند نکو به عین یقین ...

استقامت از این تجلی جوی
این تجلی ز عشق و سودا جوی
مستقیم آنکه راست گفتار است
در همه باب، راست کردار است
(همان: ۲۱۱ به بعد)

و سپس به شرح و تفسیر سخن پیامبر اکرم می‌پردازد که «الباءُ موَكِّلٌ بالآنياءُ،
ئُمُّ الْأُولَى ئُمُّ الْأَمْلَلِ فَلَا مُثْلُ». .

این بلا دان که مهر افروزد
وین بلا دان که پرده می‌سوزد
این بلا دان که رو به آدم کرد
خاک مسکین، خراب و پر خم کرد

(همان: ۶۲ - ۳۶۱)

پیر جمالی پس از ذکر حکایاتی چند و نیز تفسیر چند آیه و حدیث در اثنای سخن، به همراه شرح و تفسیر کلام مولانا (که او را حضرت مرآت و صفات جمیع کائنات و نیز ستون عالم محبت می‌داند)، به این نکته اشاره می‌کند که در هر زمانی، صفتی از اوصاف ذات الهی استقامت می‌یابد و مخلوقات را فیض می‌بخشد و در زمان او، صفت محبت الهی است که استقامت یافته است.

در بخش‌های پایانی این اثر نیز، جمالی اردستانی شرط رسیدن به استقامت را، متابعت رسول و خاندان او می‌داند:

خواهی ای دل که مستقیم شوی
فارغ از خویش و خوف و بیم شوی
پیرو مصطفی و آلسش باشد
خاک درگاه بی‌زوالش باشد
تاخدا بین و حق پرست شوی
مست از باده اللست شوی
در نمانی به خویش و طاعت خویش
پاک گردی ز خویش و عادت

(همان: ۸ - ۸۴۵)

و با ذکر حکایتی از ابوطالب و علی و پیامبر (ص)، به لزوم چنگ آویختن به دامان مردان حق اشاره می‌کند و می‌گوید:

۲۶۶ / «استقامت نامه»، اثری ناشناخته از قرن نهم ...

ای طلبکار مستقیم احوال
خیز و بگریز از خود و آمال
در طریق و رفیق مردان باش ...
گرد مردان بگرد، بی سر و پا
گر خدا خواهی و رضای خدا
(همان : ۹۰۸ به بعد)

او در ادامه می گوید:

هر که نی در زیارت مردان
گرچه در کعبه است، سرگردان
ای خداجوی یار مردان باش
خاکی دهیز دردمنان باش
کان الله بخوان به سوز و به آه
تا که مشغول تو شود الله
(همان : ۹۲۲ - ۲۴)

جمالی درود و سلام فرستادن بر مردان حق و نديمان را، حداقل کاري
می داند که اهل سلوک باید پیوسته بدان مشغول باشند؛ چراکه این درود و سلام
کار ناتمامان را تمام می گرداند و از این روست که او خود همیشه به درود و سلام
مشغول است:

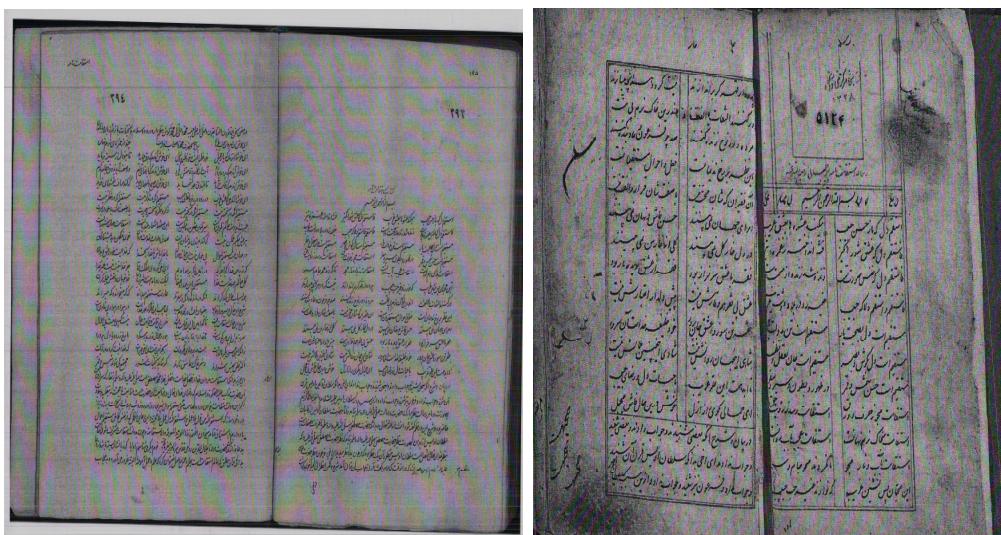
زان دهم هر نفس درود و سلام
سوی ارواح انبیاء کرام ...
این درود و سلام همچون صور
می کند زنده، حال اهل قبور
باز می گردد آن حیات فنا
آن فاما می شود دلیل بقا
در دل خویشتن قیامت یافت
خواکساری که استقامت یافت
یادگیر این سلام و در هر بام
(همان : ۹۳۵ به بعد)

و سرانجام اینکه او مدعی است با این درود و سلام توانسته به عیش و
دارالسلام برسد:

چیست دار سلام حبّ حیب	که مدام است خوش، به کام غریب
شد جمالی از این سلام سلیم	وزدم عشق، مستقیم قدیم

(همان: ۴۱ - ۹۴۰)

و استقامت نامه را با این عبارات به انجام می‌رساند: «ای اخی اهل محبت که
اهل قلوبند، اهل شرع و اهل طریق رانیک می‌شناستند. از بهر آنکه حدیث فبی
یسمع وبی يبصر وبی ينطق، در باطن ایشان استقامت یافته و حضرت مصطفی
صلی الله علیه و آله را از حق سبحانه و تعالیٰ جدا نمی‌بینند، این احادیث رانیک
می‌دانند. صدق الله العظیم و صدق رسوله الکریم و نحن علی ذلک من الشاهدین
و الحمد لله رب العالمین و صلی الله علی خیر خلقه محمد و آله اجمعین» (همان).



۴- نتیجه‌گیری

از مجموع آنچه گذشت می‌توان چنین نتیجه گرفت که:

- ۱- عرفا و متصوفه، اصطلاح عرفانی استقامت و ثبات و ایستادگی را همچون دیگر اصطلاحات خود، از قرآن کریم اخذ کرده و با توسع مفاهیم عرفانی آن، مقام طمأنیه، ثبات در ایمان، رسیدن به فنای حقیقی، به آن بخشیده‌اند و سالکان طریق را به داشتن این مقام مهم عرفانی و پایداری و مواظبت بر آن توصیه نموده‌اند.
- ۲- یکی از آثار عرفانی که از سده نهم هجری باقی مانده و تا کنون مجھول‌القدر مانده است، استقامت‌نامه پیر جمال اردستانی است.
- ۳- پیر جمال اردستانی از عرفایی است که از لحاظ کثرت مثنوی‌های عرفانی مشهور است. از مجموع آثار باقی مانده از او، چنین بر می‌آید که او دارای بینش عرفانی عاشقانه است و عشق را شرط اصلی رسیدن به کمال مطلق می‌داند و بن ماشه و مضمون اصلی اکثر آثار او نیز عشق است. از این رو هر چند کلام او از آراستگی‌های ادبی چنان بهره‌ور نیست ولیکن به جهت اینکه سخن او ماشه از عشق می‌گیرد، گرم و گیرا است و در عمق جان می‌نشیند.
- ۴- پرسامدترین و اصلی‌ترین مضمون به کار رفته در استقامت‌نامه پیر جمال اردستانی، عشق، محبت، فقر و فناست. او معتقد است شرط اصلی رسیدن به استقامت و پایداری عشق است و استقامتی که به واسطه فقر حاصل آید، منجر به فنا می‌گردد و فانیان، مستقیم احوالان واقعی هستند.
- ۵- پیر جمالی با تضمین‌های فراوان آیات الهی و احادیث و آوردن داستان‌ها و حکایات گوناگون و نیز شرح و توضیح بسیاری از اشعار مولانا، به تفہیم و تبیین آراء عرفانی خود می‌پردازد.

منابع

- ۱- جمال‌الدین اردستانی، فضل الله، ۱۳۷۶، **دیوان**، به کوشش سید ابوطالب میرعبدیینی، تهران: انتشارات روزنه .
- ۲- ———، ۱۳۸۰، **مصاحف الارواح**، به کوشش سید ابوطالب میرعبدیینی، تهران: انجمن آثار و مفاخر فرهنگی .

- ۳- -----، ۱۳۷۱، **مراه الافراد**، به کوشش حسین ایسیپور تهران: انتشارات زوار.
- ۴- -----، ۱۳۸۷، **کشف الارواح**، تصحیح طاهره خوشحال دستجردی، اصفهان: انتشارات کنکاش.
- ۵- -----، ۱۲۳۵، **استقامت‌نامه**، نسخه خطی شماره ۱۱۳۲ کتابخانه مجلس شورای اسلامی.
- ۶- -----، بی‌تا، **استقامت‌نامه**، نسخه خطی شماره ۵۱۲۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران.
- ۷- درایتی، مصطفی، ۱۳۸۹، **فهرست‌واره دست نوشهای ایران**، تهران: کتابخانه، موزه و مرکز استاد مجلس شورای اسلامی.
- ۸- زرین کوب، عبدالحسین، ۱۳۵۷، **جستجو در تصوف ایران**، تهران: امیر کبیر.
- ۹- سعادت، اسماعیل، ۱۳۸۴، **دانشنامه زبان و ادب فارسی**، تهران: فرهنگستان زبان و ادب فارسی.
- ۱۰- شریفی، محمد، ۱۳۸۷، **فرهنگ ادبیات فارسی**، تهران: نشر نو و معین.
- ۱۱- صفا، ذیح‌الله، ۱۳۷۵، **تاریخ ادبیات در ایران**، تهران: انتشارات فردوس.
- ۱۲- فدایی، غلامرضا، ۱۳۸۶، **آشنایی با نسخ خطی و آثار کمیاب**، تهران: سمت.
- ۱۳- گلبن، محمد، ۱۳۸۱، **اردستان‌نامه**، تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- ۱۴- گوهرین، سید صادق، ۱۳۶۷، **شرح اصطلاحات تصوف**، تهران: انتشارات زوار.
- ۱۵- مایل هروی، نجیب، ۱۳۸۰، **تاریخ نسخه پردازی و تصحیح انتقادی نسخه‌های خطی**، تهران: انتشارات فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- ۱۶- مصاحب، غلامحسین، ۱۳۳۹، **دانیه المعارف فارسی**، با همکاری فرانکلین، تهران: جیبی.
- ۱۷- مدبّری، محمود، ۱۳۷۵، **میزان الحقایق از پیر جمال اردستانی**، مجله فرهنگ ایران زمین، شماره ۲۹.
- ۱۸- معصوم علیشاه، محمد معصوم، ۱۳۳۹، **طرائق الحقایق**، به کوشش محمد جعفر محجوب، تهران: کتابخانه سنایی.
- ۱۹- منزوی، احمد، ۱۳۵۱، **فهرست نسخه‌های خطی فارسی**، تهران: مؤسسه فرهنگی - منطقه‌ای.
- ۲۰- موسوی بجنوردی، کاظم، ۱۳۸۹، **دانیه المعارف بزرگ اسلامی**، تهران: مرکز دایرة المعارف بزرگ اسلامی.

۲۷۰ / «استقامت نامه»، اثری ناشناخته از قرن نهم ...

۲۱ - هدایت، رضاقلی خان، ۱۳۸۵، **ریاض العارفین**، به تصحیح ابوالقاسم رادر،
تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی .